«НАБУККО» – ОСОБАЯ ЗАГАДКА СОЧИНЕНИЯ

- Опера «Набукко» написана Дж.Верди в **1841** году и спустя год поставлена на сцене Ла Скала, явив собою поистине революционное событие в этом жанре, да и не только в нем. «Это была революция в музыке, о которой до сих пор никто и не помышлял. Характер партитуры был настолько нов, настолько неизвестен, стиль так стремителен, так необычен, что вызвал всеобщее ошеломление. Певцы, хор, оркестр, услышав эту музыку, преисполнялись необыкновенного энтузиазма, – писал современник маэстро Артур Пужен. – Скажу больше: работать в театре было невозможно, поскольку и на сцене во время репетиций, и за сценой постоянно собирались служащие, рабочие, художники, осветители, машинисты, возбужденные тем, что они слышали, и, оставив свою работу, внимали с открытым ртом тому, что происходило на сцене. Когда заканчивался фрагмент, они обменивались впечатлениями, и чаще всего слышалось выражение “Это новое безумство!”».
- В России опера была поставлена лишь в **1851** году на сцене Мариинского театра и с тех пор ни разу не возобновлялась, не

Сергей Бархин. **Макет декорации к спектаклю «Набукко».**

- *Рождалось это уникальное в своем роде произведение необычайно – фатально, мистично. Тяжело переживая провал двух первых опер, композитор решает больше не обращаться к такому жанру. Но однажды в руках у него оказывается либретто Темистокле Солеры. Случайно выроненное, оно открывается на странице с хором пленных иудеев, написанным на основе **136** псалма «При реках вавилонских» (впоследствии этот хор станет вторым национальным гимном Италии, который прозвучит на открытии Ла Скала после второй мировой войны, но прежде народ исполнит его на похоронах самого Верди в **1901** году, а затем, в **57**-м, и на похоронах Тосканини). Этот момент становится решающим в судьбе Верди. Охваченный желанием положить на музыку библейский сюжет, композитор возвращается к своей оперной музе. О, сколько он теперь еще подарит миру! «Риголетто» и «Трубадура», «Травиату» и «Бал-маскарад», «Силу судьбы», написанную для Петербургского театра (**1861**), и «Дона Карлоса», «Аиду», «Отелло», «Фальстафа»... Его творческое наследие составит **25** оперных произведений, «Набукко» – только третье из них. Однако, по мнению музыкальных критиков, ничто в его творчестве невозможно уподобить «Набукко», разве что «Реквием»...*

- *«Во всех операх Верди, равно как и в его раннем произведении “Набукко”, значительное место уделено народу. Композитор придавал огромное значение хоровым сценам. Опера “Набукко” буквально пронизана хоровыми эпизодами, каждый из которых без преувеличения является выдающимся произведением музыкального искусства».*

- *Верди, Nabucco (Навуходоноссор),*
- *хор пленённых евреев*

- **Всё, что связано с этим хором имеет какую-то загадочную атмосферу.**
  После первых двух неудавшихся опер Верди решил больше не писать, но в один прекрасный день он встречался с либреттистом Темистокле Солерой, и тот случайно выронил из рук свои записи, и они раскрылись на странице с текстом для хора. Верди, прочитав текст, нарушил своё слово и теперь можем слышать оперу "Набукко" и другие творения этого художника музыки.

  Текст:

- *Va, pensiero, sull' ali dorate*
  Va, ti posa sui clivi sui colli
  o ve olezzano te pide e molli
  L'aure dulci del suolo natal.

  Del Giordano le rive saluta
  Di Sionne le torri alterrate...

  Oh mia patria si bella e perduta
  Oh membranza si cara e fatal.

  Arpa d'or dei fatidici vati
  Perche muta del salice pendi?
  Le memorie del petto raccendi
  ci favella del tempo che fu!

  O simile di Solima ai fati
  Traggi un suono di crudo lamento

  O t'ispiri il Signore un concento
  che ne infondo al patire virtu.

- **Теперь этот хор стал вторым национальным гимном Италии и получил шутливую кличку "первый вердиевский шлягер". Время написания оперы пришлось на борьбу за независимость Италии и произведение пропитано патриотическим духом, и где главную роль играет не любовные страсти, а светские, если можно так сказать.**

Эта опера сделана на основе библейского сюжета, и текст хора предстаёт перед нами переделанным псалмом 147, который называется "Хвала Господа за восстановленный Иерусалим".

- Точный перевод:

- ***Лети, мысль, на золотых крыльях;***
  лети, отдыхая на горах и холмах,
  где воздух напоен теплом и нежностью,
  сладостным ароматом родной земли!

- ***Поприветствуй берега Иордана,***
  разрушенные башни Сиона...
  О прекрасная утраченная родина!
  Дорогие, роковые воспоминания!

- ***Золотая арфа древних пророков,***
  почему, немая, ты висишь на вербе?
  Пробуди память в сердце,
  расскажи о былом времени!

- ***Пусть прозвучит твой стон,***
  столь же горький, как судьба Иерусалима,
  пусть Господь внушит тебе мелодию,
  которая даст нам силы страдать!

- *Предлагаю сравнить это с переводом текста советского периода:*

- *Ты прекрасна, о, Родина наша!*
Необъятны твои просторы.
Горделивы высокие горы.
И цветами покрыты луга.
Полноводны могучие реки.
Пышно в зелень одеты, кругом шумят леса.

О, родной и любимой земли краса,
Сердцу нашему ты дорога.
Шум прибоя поет тебе славу.
Ему вторят журчанье ручья,
Буйный ветер и рокот дубравы,
Шелест листьев и трель соловья.

Мать-отчизна, твои сыновья
За тебя жизнь готовы отдать.
В звучных гимнах тебя воспеваем,
О, великая наша земля!
О, родная земля!

- Моё впечатление:

Джузеппе Верди для меня тоже открытие. Раньше я не слышал такой торжественной, мощной и красивой музыки. В дальнейшем я постараюсь подробнее изучить музыкальное творчество итальянского композитора Джузеппе Верди.

- *Презентацию создал*:

Кривцов Павел

Спасибо за внимание!